

Isaiah 43



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 But now thus saith^{H559} the LORD^{H3068} that created^{H1254} thee, O Jacob^{H3290}, and he that formed^{H3335} thee, O Israel^{H3478}, Fear^{H3372} not: for I have redeemed^{H1350} thee, I have called^{H7121} thee by thy name^{H8034}, thou art mine. 2 When thou passest through^{H5674} the waters^{H4325}, I will be with thee; and through the rivers^{H5104}, they shall not overflow^{H7857} thee: when thou walkest^{H3212} through^{H1119} the fire^{H784}, thou shalt not be burned^{H3554}, neither shall the flame^{H3852} kindle^{H1197} upon thee. 3 For I am the LORD^{H3068} thy God^{H430}, the Holy One^{H6918} of Israel^{H3478}, thy Saviour^{H3467}: I gave^{H5414} Egypt^{H4714} for thy ransom^{H3724}, Ethiopia^{H3568} and Seba^{H5434} for thee. 4 Since thou wast precious^{H3365} in my sight^{H5869}, thou hast been honourable^{H3513}, and I have loved^{H157} thee: therefore will I give^{H5414} men^{H120} for thee, and people^{H3816} for thy life^{H5315}. 5 Fear^{H3372} not: for I am with thee: I will bring^{H935} thy seed^{H2233} from the east^{H4217}, and gather^{H6908} thee from the west^{H4628}; 6 I will say^{H559} to the north^{H6828}, Give up^{H5414}, and to the south^{H8486}, Keep not back^{H3607}: bring^{H935} my sons^{H1121} from far^{H7350}, and my daughters^{H1323} from the ends^{H7097} of the earth^{H776}; 7 Even every one^{H3605} that is called^{H7121} by my name^{H8034}: for I have created^{H1254} him for my glory^{H3519}, I have formed^{H3335} him; yea, I have made^{H6213} him.

8 Bring forth^{H3318} the blind^{H5787} people^{H5971} that have^{H3426} eyes^{H5869}, and the deaf^{H2795} that have ears^{H241}. 9 Let all the nations^{H1471} be gathered^{H6908} together^{H3162}, and let the people^{H3816} be assembled^{H622}: who among them can declare^{H5046} this, and shew^{H8085} us former things^{H7223}? let them bring forth^{H5414} their witnesses^{H5707}, that they may be justified^{H6663}: or let them hear^{H8085}, and say^{H559}, It is truth^{H571}. 10 Ye are my witnesses^{H5707}, saith^{H5002} the LORD^{H3068}, and my servant^{H5650} whom I have chosen^{H977}: that ye may know^{H3045} and believe^{H539} me, and understand^{H995} that I am he: before^{H6440} me there was no God^{H410} formed^{H3335}, neither shall there be after^{H310} me.² 11 I, even I, am the LORD^{H3068}, and beside^{H1107} me there is no saviour^{H3467}. 12 I have declared^{H5046}, and have saved^{H3467}, and I have shewed^{H8085}, when there was no strange^{H2114} god among you: therefore ye are my witnesses^{H5707}, saith^{H5002} the LORD^{H3068}, that I am God^{H410}. 13 Yea, before the day^{H3117} was I am he; and there is none that can deliver^{H5337} out of my hand^{H3027}: I will work^{H6466}, and who shall let^{H7725} it?³

14 Thus saith^{H559} the LORD^{H3068}, your redeemer^{H1350}, the Holy One^{H6918} of Israel^{H3478}; For your sake I have sent^{H7971} to Babylon^{H894}, and have brought down^{H3381} all their nobles^{H1281}, and the Chaldeans^{H3778}, whose cry^{H7440} is in the ships^{H591}. 15 I am the LORD^{H3068}, your Holy One^{H6918}, the creator^{H1254} of Israel^{H3478}, your King^{H4428}. 16 Thus saith^{H559} the LORD^{H3068}, which maketh^{H5414} a way^{H1870} in the sea^{H3220}, and a path^{H5410} in the mighty^{H5794} waters^{H4325}, 17 Which bringeth forth^{H3318} the chariot^{H7393} and horse^{H5483}, the army^{H2428} and the power^{H5808}, they shall lie down^{H7901} together^{H3162}, they shall not rise^{H6965}: they are extinct^{H1846}, they are quenched^{H3518} as tow^{H6594}. 18 Remember^{H2142} ye not the former things^{H7223}, neither consider^{H995} the things of old^{H6931}. 19 Behold, I will do^{H6213} a new thing^{H2319}, now it shall spring forth^{H6779}, shall ye not know^{H3045} it? I will even make^{H7760} a way^{H1870} in the wilderness^{H4057}, and rivers^{H5104} in the desert^{H3452}. 20 The beast^{H2416} of the field^{H7704} shall honour^{H3513} me, the dragons^{H8577} and the owls^{H1323}. 21 This^{H2098} people^{H5971} have I formed^{H3335} for myself; they shall shew forth^{H5608} my praise^{H8416}.

22 But thou hast not called^{H7121} upon me, O Jacob^{H3290}; but thou hast been weary^{H3021} of me, O Israel^{H3478}. 23 Thou hast not brought^{H935} me the small cattle^{H7716} of thy burnt offerings^{H5930}; neither hast thou honoured^{H3513} me with thy sacrifices^{H2077}. I have not caused thee to serve^{H5647} with an offering^{H4503}, nor wearied^{H3021} thee with incense^{H3828}. 24 Thou hast bought^{H7069} me no sweet cane^{H7070} with money^{H3701}, neither hast thou filled^{H7301} me with the fat^{H2459} of thy sacrifices^{H2077}: but thou hast made me to serve^{H5647} with thy sins^{H2403}, thou hast wearied^{H3021} me with thine

iniquities^{H5771 7}. **25** I, even I, am he that blotteth out^{H4229} thy transgressions^{H6588} for mine own sake, and will not remember^{H2142} thy sins^{H2403}. **26** Put me in remembrance^{H2142}: let us plead^{H8199} together^{H3162}: declare^{H5608} thou, that thou mayest be justified^{H6663}. **27** Thy first^{H7223} father^{H1} hath sinned^{H2398}, and thy teachers^{H3887} have transgressed^{H6586} against me.⁸ **28** Therefore I have profaned^{H2490} the princes^{H8269} of the sanctuary^{H6944}, and have given^{H5414} Jacob^{H3290} to the curse^{H2764}, and Israel^{H3478} to reproaches^{H1421 9}.

Fußnoten

1. life: or, person
2. no...: or, nothing formed of God
3. let it: Heb. turn it back?
4. nobles: Heb. bars
5. owls: or, ostriches: Heb. daughters of the owl
6. small...: Heb. lambs, or, kids
7. filled...: Heb. made me drunk, or, abundantly moistened
8. teachers: Heb. interpreters
9. princes...: or, holy princes